FLAG

molise costiero

Mettiamo in Rete

PESCA: TRA CULTURA, TRADIZIONE E SVILUPPO ECONOMICO

FISHING: CULTURE, TRADITION RESOURCES FOR ECONOMIC DEVELOPMENT

- Il mare, i paesaggi costieri e la cultura marinara costituiscono un patrimonio inestimabile della e per la terra molisana. La costa di 36 km, le sua fattezza fisiche, i borghi, le infrastrutture, le attività economiche (pesca, vendita e commercializzazione) sono il risultato di antiche sapienze originatesi dall'intreccio uomo-mare su cui si sono innervate le aggregazioni di famiglie marinare che hanno tramandato di generazione in generazione la passione e le competenze per la pesca.
  Negli ultimi anni, purtroppo, questo settore registra sempre più difficoltà a crescere e rinnovarsi.

- Valorizzazione, diversificazione, sviluppo ed ampliamento delle attività che orbitano intorno alla piccola pesca tradizionale utilizzando le risorse comunitarie dedicate alla pesca (FEAMP) sono gli obiettivi per cui è nato ed opera il FLAG Molise Costiero

- The sea, the coastal landscapes and the developed seafaring culture are an inestimable heritage of and for the Molise land. The coast of 36 km, its physical features, the villages, the infrastructures, the economic activities (fishing, sales and marketing) are the result of ancient knowledge originated from the intertwining man-sea on which the aggregations of families marinate have been innervated that have handed down the passion, the skills for fishing from generation to generation. Unfortunately, in recent years, this sector has more and more problems growing and renewing itself.

- Valorization, diversification, development and expansion of the activities that orbit around the small traditional fishery using the Community resources dedicated to fishing (FE-AMP) are the objectives for which the FLAG Molise Costiero is and operates.

IL FLAG: UN VOLANO PER LO SVILUPPO DELLA PICCOLA PESCA

THE FLAG: ENGINE FOR THE DEVELOPMENT OF SMALL FISHING

- Il FLAG, Fisheries Local Action Group, è un Gruppo di azione locale che agisce come una smart comunity che accompagna e sostiene l'innovazione ed il rafforzamento del legame tra il territorio e le attività marinare nel segno del conseguimento di una maggiore efficienza delle attività in vista dell'aumento dei reddito per gli operatori. I FLAG sono diffusi in tutta Europa. La loro attività ha prodotto notevoli risultati a sostegno dello sviluppo dell'economia ittica e delle molteplici attività ad esse legate.

- Il Flag Molise Costiero interviene a sostegno dell'economia locale legata alla piccola pesca di tipo familiare, studia e supporta tutte le idee e le iniziative dirette a salvaguardare e valorizzare la pesca tradizionale, incentivando e promuovendo le possibili attività che ruotano attorno ad essa (commercio, gastronomia, turismo, ecc)

- The FLAG, Fisheries Local Action Group, is a local action group that acts as a smart community that accompanies and supports innovation and strengthening the link between the territory and the seafaring activities in the sign of achieving greater efficiency of the activi- ties. in view of the increase in income for ope- rators. FLAGs are widespread throughout Eu- rope. Their activity has produced remarkable results in support of the development of the fishing economy and the many activities con- nected to them .

- The Coastal Molise Flag intervenes to support the local economy linked to small-scale family fishing, studies and supports all the ideas and initiatives aimed at safeguarding and enhancing traditional fishing, encouraging and promoting the activities that revolve around it (trade, gastronomy,tourism, etc.

IL TERRITORIO DEL FLAG MOLISE COSTIERO

TERITORY OF FLAG MOLISE COSTIERO

MIGLIORARE I REDDITI E SALVAGUARDARE I POSTI DI LAVORO

IMPROVING INCOME AND PROTECTING WORKPLACES

- Pesca, turismo sostenibile, valorizzazione del territorio, sviluppo economico sono gli obiettivi condivisi dai 4 comuni della costa molisana che hanno scommesso sulla vocazione turistica e sul legame stretto tra economia locale-pesca-gastronomia.

- Volano e cuore del piano di azione è la promozione ed il sostegno all'introduzione della filiera corta a 'metro zero' dei prodotti della pesca. L'obiettivo: valorizzare il pescato locale accorciando la distanza tra consumatore-produttore con forme nuove di commercializzazione e valorizzazione della materia prima e del contesto ambientale di riferimento.

- Fishing, sustainable tourism, territorial development, economic development are the objectives shared by the four municipalities of the Molise coast, which have placed their bets on tourism and on the close link between the local economy, fishing and gastronomy.

- The flywheel and heart of the action plan is the promotion and support for the introduction of the "zero meter" chain of fishery products. The objective: to enhance the local catch by shortening the distance between the consumer-producer with new forms of marketing and valorisation of the raw material and the environmental context of reference.

IL KM 0 PER RIDARE UN FUTURO ALLA PICCOLA PESCA

KM 0 TO GIVE BACK A FUTURE TO SMALL FISHING

La filiera corta come sistema deve essere sostenuta da attività convergenti e di supporto, quali:

- Promozione della cooperazione tra le "zone di pesca"
- Creazione di una offerta turistica legata al settore della pesca
- Sviluppo di forme di turismo alternativo legate al contatto diretto con il mondo della pesca, con l'ambiente e la cultura locale (pesca turismo e l'ittiturismo)
- Valorizzazione del patrimonio e dell'immagine dell'area legati alla cultura del mare
- Recupero, valorizzazione e diffusione degli elementi materiali ed immateriali che compongono la cultura locale del mare;
- Valorizzazione e promozione delle tradizioni della comunità di pesca locale;

Con la filiera a KM 0 si cre un nuovo contesto che supera l'approccio economicistico che affida la produzione di reddito unicamente allo sforzo di pesca (poco sostenibile nel medio lungo periodo), imboccando la strada della innovazione di processo e di prodotto all'interno di una nuova visione di sviluppo sostenibile.

The short chain as a system must be supported by convergent and support activities, such as:

- Promotion of cooperation between "fishing areas"
- Creation of a linked tourist offer to the fishing industry
- Development of forms of alternative tourism linked to direct contact with the world of fishing, with the environment and local culture (fishing tourism and ittiturismo)
- Enhancement of the heritage and image of the area linked to the culture of the sea
- Recovery, enhancement and dissemination of the material and immaterial elements that make up the local culture of the sea;
- Valorisation and promotion of the traditions of the local fishing community;

With the row to KM 0 to create a new context that avoids the persistence of an economicist approach that entrusts the production of income only to the effortfishing (not sustainable in the medium to long term), taking the path of process and product innovation within a new vision of sustainable development.

UNA STRATEGIA A SOSTEGNO DELLA PICCOLA PESCA

A STRATEGY SUPPORTING SMALL FISHING

Con l'attività di ascolto e di dialogo con i pescatori ed operatori del settore sono stati rilevati bisogni e necessità, su cui il FLAG Molise Costiero (che assicura l' assistenza tecnica per la progettazione e l'implementazione della strategia) ha individuato le priorità e 'costruito' un piano di azione finanziato per migliorare le condizioni del settore e valorizzare l'area della costa molisana.

Quattro sono le macro aree di intervento a sostegno delle comunità dei pescatori:

- Promuovere una pesca sostenibile sotto il profilo ambientale;
- Rafforzare la competitività delle imprese attraverso lo sviluppo delle Filiera corta;
- Sviluppare modelli di commercializzazione integrata tra prodotti ittici-turistici ed artigianali;
- Qualificare e valorizzare il patrimonio culturale ed ambientale per favorire la fruizione integrata della fascia costiera.

With the activity of listening and dialogue with the fishermen and operators in the sector, needs and needs have been identified, on which the Molise Coastal FLAG (which provides technical assistance for the planning and implementation of the strategy) has identified the priorities and 'built' an action plan to be financed to improve the conditions of the sector and enhance the area of the Molise coast.

There are four macro areas of intervention to support fishermen's communities:

- To promote sustainable fisheries in environmental terms;
- Strengthen the competitiveness of companies through the development of short chains;
- Develop integrated marketing models between tourism and craft products;
- Qualifying and enhancing the cultural and environmental heritage to promote the integrated use of the coastal strip.

IL FLAG: PUNTO DI ACCESSO PER LE COMUNITA' DELLA PESCA

THE FLAG: ACCESS POINT FOR THE COMMUNITIES OF FISHING

FLAG Molise Costiero attraverso i bandi finanzia enti pubblici e soggetti privati.

- Gli enti pubblici possono richiedere finanziamenti a supporto di interventi infrastrutturali volti a migliorare la fruizione turistica delle aree o beni culturali di pregio;

- I soggetti privati possono richiedere finanziamenti per la realizzazione di microstrutture per:

  - *La vendita diretta;*
  - *La commercializzazione integrati di prodotti ittici, turistici ed artigianali;*
  - *Per l'attuazione di azioni innovative di commercializzazione, ricettività e ristoro, anche attraverso attività di pesca-turismo ed ittiturismo.*

FLAG Molise Costiero through calls for public bodies and private entities.

- Public bodies can request funding to support infrastructural interventions aimed at improving tourist use of valuable cultural areas or assets;

- Individuals can request funding for the construction of micro-structures for:

  - *Direct sales;*
  - *Integrated marketing of seafood, tourism and artisanal products;*
  - *For the implementation of innovative marketing, accommodation and refreshment actions, including through fishing-tourism and tourism activities.*

IL PIANO DI AZIONE A SOSTEGNO

ACTION PLAN TO SUPPORT

Il piano di azione del Flag è articolato su 2 diversi tipi di interventi:

OPERAZIONI A REGIA (gestiti con bandi rivolti alle PMI locali ed Enti pubblici)

Azione 1.1- Piano innovativo di gestione
Azione 2.2- Interventi di adeguamento/miglioramento e realizzazione spazi per il commercio a km 0
Azione 3.1- Interventi di adeguamento/miglioramento di spazi per la valorizzazione delle produzioni locali
Azione 4.1- Ittiturismo e Pescaturismo
Azione 5.1 - Valorizzazione del patrimonio ambientale e culturale legato al mare

OPERAZIONI A TITOLARITA' (gestiti direttamente dallo staff del Flag)

Azione 2.1- Attività di orientamento, informazione e promozione di servizi
Azione 3.2- Sostegno tecnico e supporto al miglioramento dell'immagine dei prodotti della pesca e dell'acquacoltura
Azione 3.3- Cooperazione

The Flag action plan is divided into 2 different types of interventions:

OPERAZIONI A REGIA (managed with notices and public notices addressed to local SMEs and public bodies)

Action 1.1 - Innovative management plan
Action 2.2- Adjustment / improvement interventions and realization of spaces for the 0 km trade
Action 3.1- Interventions for upgrading / improving spaces to enhance local production
Action 4.1- Ittiturismo and fishing tourism
Action 5.1 - Enhancement of the environmental and cultural heritage linked to the sea

OPEARAZIONI A TITOLARITA' (managed directly by the Flag staff)

Action 2.1 - Activities of orientation, information and promotion of services
Action 3.2- Technical support and support for the improvement of the image of fisheries and aquaculture products
Action 3.3 – Cooperation

IL FLAG: UNA SMART COMMUNITY PER LO SVILUPPO

FLAG: SMART COMMUNITY FOR THE DEVELOPMENT

Tutti i progetti hanno bisogno di essere spiegati, comunicati e promossi. Per questo interviene direttamente il FLAG che, nell'ambito del progetto e con l'utilizzo di figure preposte, provvede ad informare e assistere tutti i soggetti, pubblici e privati, che vogliono aderire alle azioni del Piano di Azione Locale.

Il Flag Molise Costiero si occupa delle azioni di comunicazione delle attività, delle operazioni di sensibilizzazione fondamentali per valorizzare il territorio e per accrescere il livello di competitività delle imprese familiari legate al comparto della pesca.

Il FLAG Molise Costiero, attraverso bandi ed avvisi pubblici metterà a disposizione finanziamenti a favore degli operatori/soggetti economici che intendono concorrere a realizzare gli obiettivi della strategia.
Il Flag Molise Costiero organizzerà incontri informativi e formativi ed implementerà un servizio di sportello per l' accompagnamento tecnico (con uno staff specializzato) e di assistenza permanente ai soggetti interessati nel pianificare interventi per la propria attività.
In collaborazione con l'associazionismo locale studierà possibili soluzioni per migliorare la qualità del lavoro dei pescatori.
Tutto questo per creare un'unica rete dei soggetti che operano nell'ambito dell'economia del mare e far crescere il territorio dal punto di vista economico, culturale e sociale.
In modo da costruire una rete di: pescatori, operatori culturali e turistici, ristoratori e produttori agricoli che assieme costruiscono un nuovo protagonismo dal basso per lo sviluppo costiero.

All projects need to be explained, communicated and promoted. This is why the FLAG intervenes directly, which, as part of the project and with the establishment of figures in charge, provides to inform and assist all the public and private subjects who want to join the actions of the Local Action Plan.

The Coast Molise Flag deals with the communication actions of the activities, the fundamental awareness-raising operations to enhance the territory and to increase the level of competitiveness of family businesses linked to the fishing industry.

The Molise Coastal FLAG, through notices and public notices, will provide financing to operators / economic entities wishing to contribute to achieving the objectives of the strategy.
The Coast Molise Flag will organize informative and training meetings and will implement a service desk for technical support (with a specialized staff) and permanent assistance to the interested parties in planning interventions for their activities. In collaboration with local associations it will study possible solutions to improve the quality of the fishermen's work.
All this to create a single network of subjects operating in the field of the sea economy and to grow the territory from an economic, cultural and social point of view.
In order to build a network of: fishermen, cultural and tourist operators, restaurateurs and agricultural producers who together build a new protagonism from below for coastal development.

PARTNER

ORGANISMI PUBBLICI *ORGANISM PUBBLIC*
Comune di TERMOLI
Comune di CAMPOMARINO
Comune di PETACCIATO
Comune di MONTENERO DI BISACCIA
Istituto Zooprofilattico sperimentale dell'Abruzzo e del Molise

ORGANISMI PUBBLICI *ORGANISM PUBBLIC*
Conf-Coopesca,
Agrital
AssoNautica
Marinucci Yachting club srl
Lega Navale Italia
Ideal Service Scarl

PROGRAMMA OPERATIVO FEAMP 2014 | 2020

UNIONE EUROPEA

REGIONE MOLISE

www.flagmolise.it

Via Sannitica, 5
86039 TERMOLI (CB)
Tel: 0875.7121
Fax: 0875.712261
info@flagmolise.it